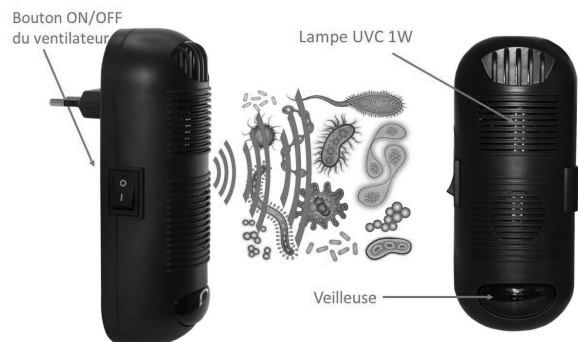




Avvertissement : Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement avant d'utiliser l'instrument et le conserver pour une utilisation future.



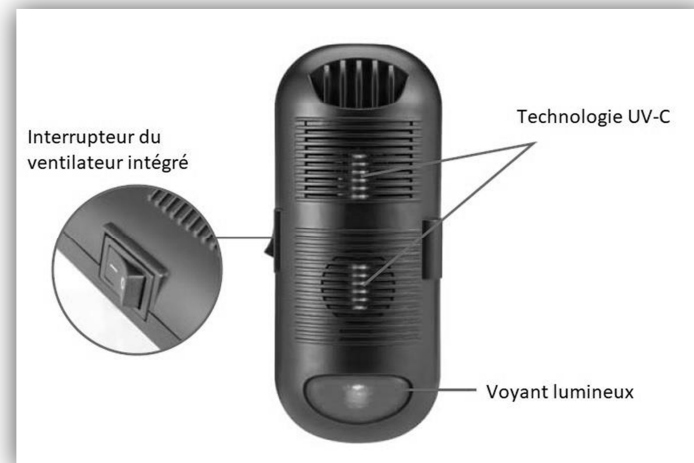
A. CONSIGNES DE SECURITE

- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans ce mode d'emploi.
- Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension électrique de votre domicile corresponde à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Pour éviter tout choc électrique, n'immergez jamais le câble d'alimentation, la prise ou toute autre partie de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne manipulez pas l'appareil ni la prise avec les mains mouillées.
- Débranchez toujours votre appareil après chaque utilisation et laissez-le refroidir avant de le nettoyer, de le ranger ou de le déplacer.
- N'utilisez pas l'appareil si la prise ou le câble d'alimentation est endommagé, en cas de mauvais fonctionnement, s'il est tombé dans l'eau ou si vous l'avez laissé tomber.
- Ne tentez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Faites le toujours réparer par un centre de service après-vente ou un centre de réparation qualifié.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface sèche.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleurs comme les radiateurs, afin d'éviter la déformation des parties en plastique.
- N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.
- Ne regardez jamais directement la lumière UV-C
- Ne pas mettre sous la lumière directe du soleil
- Si le tube UV-C est cassé, ne continuez pas à utiliser

B. UTILISATION

Branchez l'appareil sur la prise secteur de votre choix. Il s'allume automatiquement, s'il ne s'allume pas immédiatement, patientez quelques minutes, l'ampoule UV-C peut prendre un peu de temps pour chauffer et s'allumer.

L'interrupteur sur le côté vous permet d'allumer le ventilateur intégré pour améliorer le flux d'air autour de l'appareil. Nous suggérons de maintenir le ventilateur allumé en permanence pour obtenir l'efficacité maximale car il permet d'améliorer le flux d'air dans et autour de l'appareil. Le voyant lumineux indique le bon fonctionnement de l'appareil.



Cet appareil utilise la technologie UV-C qui perturbe la croissance et la reproduction des bactéries et des virus s'accumulant dans l'air naturellement. En effet, les bactéries et les virus aéroportés essaient toujours d'être répartis uniformément dans une zone, ce qui permet l'auto-circulation des bactéries et des virus pour se déplacer dans l'air. Grâce à cet appareil, l'uniformité de l'air est cassée et l'ADN des bactéries ou virus va être déstabilisé pour les faire définitivement disparaître.

Cette technologie ne requiert aucun produit chimique ou nocif ni aucun produit consommable pour fonctionner.

C. CONSEIL D'ENTRETIEN

Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon sec et non pelucheux. N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.

D. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

220~240V 50HZ
Consommation : 1.7W



Mise au rebut de l'appareil :

La directive Européenne 2012/19/EC sur les déchets des Equipements électriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin

P 1709 / DP3E6

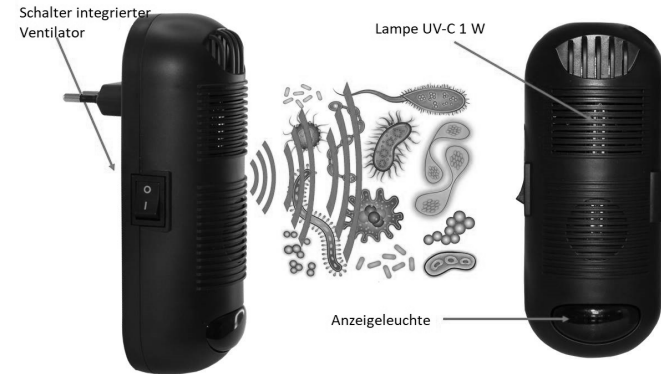
d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de cet appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

UV-C LUFTREINIGER DE



Hinweis: Die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam lesen und für spätere Einsicht aufbewahren.



A. SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist nur zum Hausgebrauch bestimmt. Das Gerät nur gemäß den Angaben dieser Gebrauchsanweisung benutzen.
- Vor dem Anschluss an das Stromnetz kontrollieren, dass die Spannung der des Typenschildes entspricht.
- Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, noch das Netzkabel oder den Stecker oder einem anderen Teil der Vorrichtung in Wasser oder Flüssigkeiten tauchen.
- Weder das Gerät noch den Stecker mit feuchten Händen handhaben.
- Das Gerät nach jedem Gebrauch vom Stromnetz trennen und es vor dem Reinigen, Verstellen bzw. Wegräumen abkühlen lassen.
- Wenn der Stecker oder das Netzkabel beschädigt sind, wenn das Gerät schlecht funktioniert, wenn es in Wasser getaucht wurde oder abgestürzt ist, das Gerät nicht benutzen.
- Nicht versuchen, das Gerät selbst zu reparieren. Es muss von einer Kundendienststelle oder einer qualifizierten Reparaturstelle repariert werden.
- Das Gerät immer auf einer trockenen Fläche benutzen.
- Das Gerät nicht im Freien benutzen.
- Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen aufstellen bzw. benutzen, z. B. Heizkörper, um Verformungen der Kunststoffteile zu vermeiden.
- Das Gerät regelmäßig reinigen, um Brandrisiken zu vermeiden.
- Keine Scheuermittel zur Reinigung des Geräts verwenden.
- Dieses Gerät ist nicht dazu bestimmt, mithilfe eines externen Zeitschalters oder einer Fernsteuerung ein- bzw. ausgeschaltet zu werden.

B. BENUTZUNG

Das Gerät an einer Steckdose anschließen, es schaltet sich automatisch ein. Wenn sich das Gerät nicht sofort einschaltet, einige Minuten warten, denn die UV-C Lampe kann etwas Zeit benötigen um sich zu erwärmen bzw. einzuschalten.

Mit dem Schalter an der Seite kann der integrierte Ventilator eingeschaltet werden, um den Luftstrom um das Gerät herum zu verbessern. Wir empfehlen, den Ventilator für die optimale Wirksamkeit kontinuierlich eingeschaltet zu lassen, denn dies kann den Luftstrom im und um das Gerät herum verbessern.

Die Leuchte zeigt an, dass das Gerät richtig funktioniert.

Dieses Gerät funktioniert mit der UV-C Technologie, die das Wachstum und die Fortpflanzung von Bakterien und Viren stört, die sich auf natürliche Weise in der Luft akkumulieren. Fliegende Bakterien und Viren versuchen immer, sich für ihre Selbstzirkulation auf gleichförmige Weise in einer Zone zu verteilen, um sich in der Luft fortzubewegen. Dank dieses Geräts wird die Einheitlichkeit der Luft unterbrochen und die DNA der Bakterien und Viren wird destabilisiert, um sie endgültig zu beseitigen.

Diese Technologie funktioniert ohne chemische oder schädliche noch andere Mittel.

C. REINIGUNG UND PFLEGE

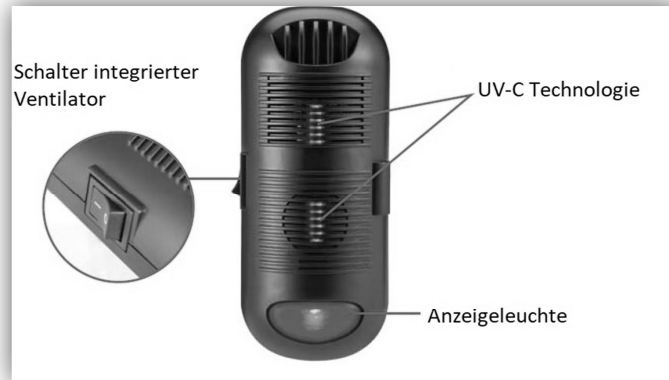
Reinigen sie das Gerät nur mit einem trockenen oder leicht angefeuchteten Lappen, der keine Fusseln abgibt.

Benutzen Sie zur Reinigung des Geräts keine abrasiven Reinigungsmittel!

D. TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

220~240V 50HZ

1.7W

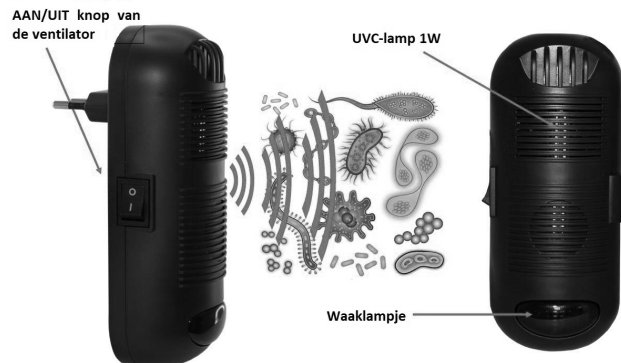


Die europäische Richtlinie 2012/19/EC über die mit elektrischen und elektronischen ausgestatteten Abfälle (DEEE) bestimmt, dass benutzte Haushaltsgeräte nicht über die kommunale Abfallsammlung entsorgt werden dürfen. Die gebrauchten Geräte müssen über eine separate Sammlung entsorgt werden, um den Wiedergebrauch der verschiedenen Komponenten zu erhöhen, und die Gesundheit und die Umwelt zu schützen.

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unerfahrenen oder unkundigen Personen verwendet werden, es sei denn, sie werden von Personen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind, überwacht oder haben von ihnen Anweisungen zur Verwendung dieses Geräts erhalten. Kinder sollten nicht ohne Aufsicht bleiben, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.



Waarschuwing: Lees deze handleiding aandachtig vooraleer het instrument te gebruiken en bewaar voor latere raadplegingen.



A. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

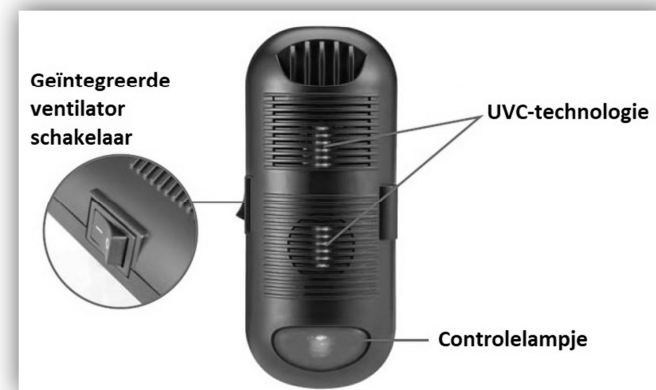
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor een huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat alleen op de manier aangegeven in deze gebruiksaanwijzingen.
- Vooraleer het apparaat aan te sluiten, zorg ervoor dat de elektrische spanning van uw woning overeenkomt met die aangegeven op het kenplaatje van het apparaat.
- Om elektrische schokken te voorkomen, mogen de voedingskabel, de stekker of een ander deel van de inrichting nooit ondergedompeld worden in water of een andere vloeistof.
- Raak de stekker of het apparaat niet aan wanneer u natte handen hebt.
- Trek de stekker altijd uit het stopcontact na elk gebruik en laat het apparaat afkoelen vooraleer te reinigen, op te bergen of te verplaatsen.
- Gebruik het apparaat niet als de stekker of de voedingskabel beschadigd zijn, bij een storing of indien het apparaat in het water terecht gekomen of gevallen is.
- Probeer het apparaat nooit zelf te repareren maar breng het naar een servicecentrum of een gekwalificeerd reparateur.
- Gebruik het apparaat altijd op een droog oppervlak.
- Gebruik het apparaat niet buiten.
- Hou het apparaat uit de buurt van warmtebronnen zoals radiators, om te voorkomen dat de delen in plastic gaan vervormen.
- Het apparaat moet regelmatig schoongemaakt worden om brandgevaar te voorkomen.
- Gebruik geen schurende reinigingsproducten om het apparaat schoon te maken.
- Dit apparaat is niet bestemd om ingeschakeld te worden met een externe timer of een afstandsbediening.

B. GEBRUIK

Sluit het apparaat via het stopcontact van uw keuze aan. Het zal automatisch aangaan, indien het niet onmiddellijk aangaat, wacht dan enkele minuten: de UV-C-lamp heeft soms wat tijd nodig om op te warmen en aan te gaan.

De schakelaar aan de zijkant laat u toe de geïntegreerde ventilator aan te zetten ter verbetering van de luchtstroom rond het apparaat. We raden aan de ventilator steeds aangezet te houden om maximale doeltreffendheid te verkrijgen omdat deze toelaat de luchtstroom in en rond het apparaat te verbeteren.

Het controlelampje duidt de goede werking van het apparaat aan.



Dit apparaat gebruikt UV-C technologie die de groei en vermenigvuldiging van bacteriën en virussen, die zich op natuurlijke wijze in de lucht opslaan, verstoort. Luchtgedragen bacteriën en virussen proberen immers steeds gelijkmatig in een zone verspreid te zijn, wat de zelfcirculatie van bacteriën en virussen om zich in de lucht te verplaatsen toelaat. Dankzij dit apparaat wordt de luchtuniformiteit gebroken en de DNA van de bacteriën of virussen gedestabiliseerd om ze op die manier definitief te doen verdwijnen.

Deze technologie vereist geen enkel chemisch of schadelijk product of verbruiksgoed om te werken.

C. ONDERHOUDSTIPS

Reinig het product uitsluitend met een droog of lichtjes vochtig en niet-pluizend doekje. Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen om het toestel te reinigen.

D. TECHNISCHE KENMERKEN

220~240V 50HZ

1.7W



Verwijdering van het apparaat

Europese richtlijn 2012/19/EG inzake Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet worden geworpen in de normale stroom van huishoudelijk afval. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld

Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met verlaagde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij leiding of instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van het apparaat door middel van een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is. Kinderen moeten worden gecontroleerd om te garanderen dat zij niet met het apparaat spelen.



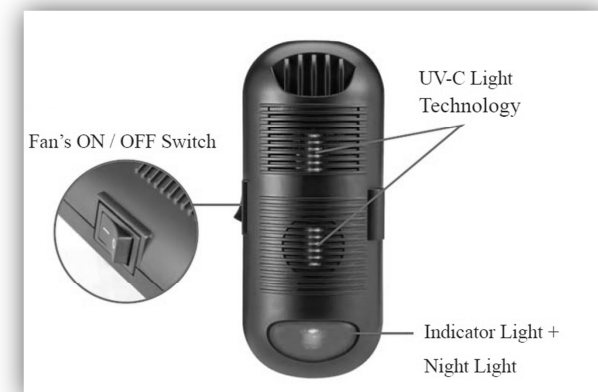
Warning: Please read this instruction manual carefully before using the instrument and keep it for future use.

A. SAFETY INSTRUCTIONS

- The device is intended exclusively for private and not for commercial use. Only use this device as describe in this instruction manual.
- Before to use, make sure that the supply voltage corresponds with the voltage marked on the rating label.
- Do not place any part of this appliance in water or any other liquid.
- Do not handle the unit or plug with wet hands.
- Unplug from the power outlet after use and allow the appliance to cool down completely before to clean it or to move it.
- If the cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid an electric shock.
- Never try to repair it by yourself. It must be repaired by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid an electric shock.
- Always place your device on a dry surface.
- Do not use outdoors.
- Keep it away from heat sources such as radiators, to avoid deformation of plastic parts.
- The unit must be cleaned regularly to avoid the risk of fire.
- Do not use coarse or abrasive sponges/cloths or steel wool to clean the appliance.
- This unit is not designed to be operated by means of an external timer or a separate remote control system.

B. HOW TO USE IT

Simply plug the unit in an outlet of the room you would like the unit to operate in. It will turn on automatically, if it doesn't turn on immediately please give the unit a minute, the UV-C bulb may take a few min to heat up and turn on. The switch on the side gives you the option of switching on the built-in fan for better airflow around the unit. We suggest keeping the fan



P 1709 / DP3E6

ON at all time to get the maximum coverage range and effectiveness.

Perfect areas to install these units are in the bedroom, bathroom, kitchen, living rooms etc. We suggest to keep this unit out of sight, this means after installing this unit you can place a piece of furniture in-front of the unit or put decorative ornaments in front of it.

The UV-C Technology mimics the sunrays efficiency of cleaning and removing odor from our clothing and blankets. It disrupts the growth & reproduction bacteria and virus build up in the air within the room. The unit uses technology that does not require any chemical replacements or any consumable product to operate.

Power LED indicator light that acts as a night light too.

C. CARE AND MAINTENANCE

Clean the product only with a dry or slightly damp, lint-free cloth.
Do not use abrasive cleaners to clean the unit.

D. FEATURES

220~240V 50HZ

Consumption: 1.7W



The European directive 2012/19/EC about electronic and electric waste, requires that you can't throw away defective domestic appliance with common waste. Used device has to be collect separately to optimize the recuperation rate and the recycling of the materials to reduce the impact on the health and the environment.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or by persons lacking in experience or knowledge, unless they are supervised or instructed on the use of this apparatus by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not play with this appliance.



Disclaimer: Vennligst les denne bruksanvisningen nøye før du bruker apparatet, og oppbevar den for fremtidig bruk.

A. FORHOLDSREGLER A. SIKKERHETS

- Dette apparatet er kun beregnet til hjemmebruk. Bruk kun som beskrevet i denne håndboken.
- Før du kobler apparatet, må du sørge for at spenningen i hjemmet ditt samsvarer med det som er angitt på typeskiltet til apparatet.
- ⚠ For å unngå elektrisk støt, må aldri strømkabelen, støpselet eller noen del av enheten senkes i vann eller annen væske.
- Ikke bruk apparatet eller støpselet med våte hender.
- Trekk alltid ut støpselet ditt etter hver bruk og la det avkjøles før du rengjør, lagrer eller flytter det.
- Ikke bruk apparatet hvis støpselet eller strømkabelen er skadet, feil, tapt eller tapt.
- Ikke forsøk å reparere enheten selv. Alltid reparere det av et kvalifisert serviceverksted eller serviceverksted.
- Bruk alltid apparatet på en tørr overflate.
- Ikke bruk apparatet utendørs.
- Hold enheten vekk fra varmekilder som radiatorer, for å forhindre deformasjon av plastdelene.
- Ikke bruk slipemidler for å rengjøre enheten.
- Dette apparatet er ikke ment å bli betjent av en ekstern tidtaker eller ved et separat fjernstyringssystem.
- Ikke se direkte på UV-C lys
- Ikke sett under direkte sollys
- Hvis UV-C-røret er ødelagt, ikke fortsett å bruke

B. BRUK

Koble enheten til stikkontakten du ønsker. Det vil slå på automatisk, hvis det ikke lyser umiddelbart, vent noen minutter, kan UV-C pære ta litt tid å varme opp og slå på. Bryteren på siden lar deg slå på den innebygde viften for å forbedre luftstrømmen rundt enheten. Vi anbefaler at du alltid holder viften slått på for å oppnå maksimal effektivitet, da det forbedrer luftstrømmen i og rundt enheten.

P 1709 / DP3E6

Indikatorlampen angir riktig bruk av apparatet.

Denne enheten bruker UV-C teknologi som forstyrrer veksten og reproduksjonen av bakterier og virus som akkumulerer i luften naturlig. Faktisk prøver bakterier og luftbårne virus alltid å bli fordelt jevnt i et område som gjør at sirkulasjonen av bakterier og virus kan bevege seg i luften.

Takket være denne enheten er enhetligheten i luften ødelagt, og DNA fra bakteriene eller viruset vil bli destabilisert for å få dem til å forsvinne.

Denne teknologien krever ingen kjemiske eller skadelige stoffer eller noen forbruksprodukter som skal fungere.

C. STELL OG VEDLIKEHOLD

Rengjør produktet med en tørr klut som ikke loer.

D. TEKNISKE DETALJER

220~240V 50HZ

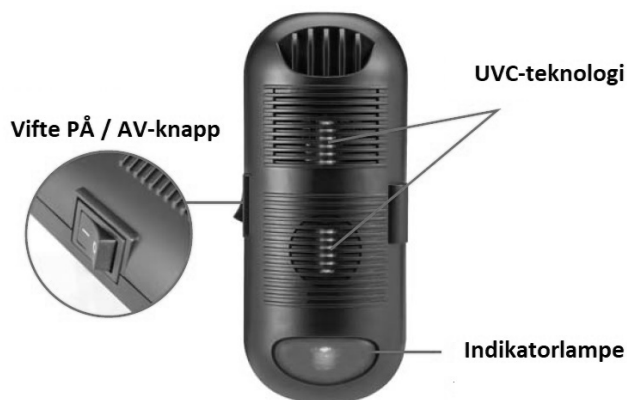
1.7W



Avhending av enheten:

EU-direktiv 2012/19 / EF om avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE), krever at gamle apparater ikke blir kastet inn i normal husholdningsavfall. Gamle apparater skal samles separat for å optimere gjenvinning og resirkulering av materialene de inneholder og redusere innvirkning på menneskers helse og miljøet.

Denne enheten er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring eller kunnskap, med mindre de har fått av via en person som er ansvarlig for deres sikkerhet, tilsyn eller tidligere instruksjoner om bruk av denne enheten. Det bør overvåke barn for å sikre at de ikke leker med enheten.



Importé par / Importiert von / Geïmporteerd door / Imported by / Importert av:
CAPTELEC, 59170 Croix - FRANCE



Carton et emballage papier à trier / Kartons und papierverpackung recyceln / Verpakkingsmateriaal in karton en papier te sorteren / Recycle carton and paper packaging.

Papp og papir emballasje sortering